



Instrucciones de uso Dippy NT light / Dippy NT digital

1. General:

1.1. Artículo:	(A) Dippy NT digital 230V Nr. 405-9000	(A) Dippy NT digital 115V Nr. 405-9115
	(B) Dippy easy 230V Nr. 402-1000	(B) Dippy easy 115V Nr. 402-1115
	(C) Dippy NT light 230V Nr. 402-9000	(C) Dippy NT light 115V Nr. 402-9115

1.2. Forma de suministro: (A) (B) y (C)

- Aparato de inmersión con cable y tapadera de protección, placa de base CPU
- El tanque contiene cera de inmersión DUO DIP Art.-Nr. 741-0000 color naranja

1.3. Dirección del fabricante: YETI Dentalprodukte - Industriestraße 3 - D-78234 Engen
Telefono: +49-7733-9410-0; FAX: +49-7733-9410-22
www.yeti-dental.com – más instrucciones de uso y declaraciones de conformidad.

1.4. Anotaciones de la marca depositada: DGBM

1.5. Características de potencialidad:

tensión de red:	230V +/- 10%	/ 115V
frecuencia:	AC 50Hz	/ AC 50/60Hz
conexión:	enchufe Schuko alemán	/ US Schuko
potencia absorbida:	54-58 W	/ 54-58 W
fusible:	T 400 mA	/ T 400 mA
protección de seguridad:	toma de tierra	/ toma de tierra

1.6. Condiciones para la colocación o depósito:

- poner horizontal, seguro y que no resbale
- depósito seco a temperatura de ambiente
- proteger ante contacto con ácidos y lejías

2. Instrucciones de uso:

Nuestros aparatos de inmersión "Dippy" sirven solamente para calentar cera de inmersión para la odontotécnica. No admitido para el uso en el paciente. En el caso de utilización contra estas normas no asumimos ninguna garantía o responsabilidad por eventuales daños.

3. Riesgos y peligros durante el uso:

1. Tome las precauciones necesarias para asegurarse que personas indebidas (por ejemplo niños) no tengan contacto con el aparato que debe ser utilizado solamente por odontotécnicos o personal instruido autorizado. Antes de poner en uso leer atentamente las instrucciones de uso. En caso de preguntas o dudas contacte al fabricante.
2. Usar el aparato solamente en lugares de trabajo secos; limpiar solo en seco y no meter jamás en recipientes con agua.
3. Cualquiera modificación o apertura del aparato pasa a responsabilidad propia y desliga el fabricante de toda garantía o responsabilidad.
4. Antes de abrir el aparato quitar el enchufe de la red.
5. Para la limpieza del aparato no usar disolventes.
6. El tanque debe de ser rellenado solo con cera de inmersión empleada en la odontotécnica.
7. Posicionar el aparato solo en lugares seguros y sobre superficies estables. Asegurarse de que no resbale para evitar el riesgo de quemaduras.
8. En caso de envío (por ejemplo para reparación) asegurar embalaje de modo perfecto para evitar daños de transporte.

Dokument:	Erstellt am/von:	geändert am/von:	Revision:	freigegeben am/von:	Seitenzahl:
BA	12.03.2003/TB	03.06.2019/CJ	1	03.06.2019/TB	Seite 1 von 4

Instrucciones de uso Dippy NT light / Dippy NT digital

4. Instrucciones de uso:

4.1. Advertencias antes de poner en función:

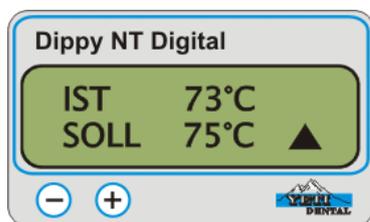
Nuestros Dippys, tanques de cera, han sido producidos según los últimos conocimientos técnicos y corresponden perfectamente a las normas de seguridad, no obstante pueden surgir peligros en caso de uso no debido a las normas.

- El aparato solamente puede ser usado en perfecto estado, observando de modo preciso las instrucciones de uso.
- Prestar atención a las reglas de seguridad
- El aparato solamente puede ser usado por personas cualificadas
- El aparato debe de ser examinado atentamente (sobre todo el cable de la corriente) y utilizado solamente en estado técnicamente perfecto.
- Verificar la cantidad de cera de inmersión y rellenar en caso de que sea necesario teniendo cuidado de que no se salga del tanque

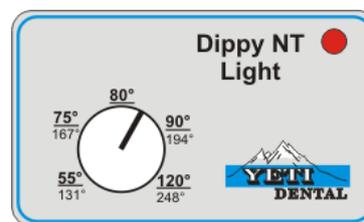
4.2. Puesta en funcionamiento:

1. Conectar a la corriente (recuerde solo a enchufes apropiados, vea punto 1.5.)
2. Enchufar el aparato. El enchufe esta en la parte trasera del aparato.
3. Cerrar la tapa por encima del tanque
4. En el Dippy Easy (B) y Dippy NT Light (C) la temperatura puede ser regulada a través del regulador rotativo. La lámpara de control que se encuentra a la izquierda señala a través de una luz intermitente si el aparato aún se encuentra en estado de calentamiento.
En el Dippy NT digital (A) puede efectuar más cambios de temperatura con los botones + y – (sensores), lo cual sucede a través del cubrir de los botones + y – (sensores opticos). El contacto sobre los sensores se efectua sin presión ninguna. El sensor reacciona simplemente tapando la apertura de contacto transparente enteramente.
Para obtener un enfriamiento más rapido abra la tapa transparente.

(A)



(C)

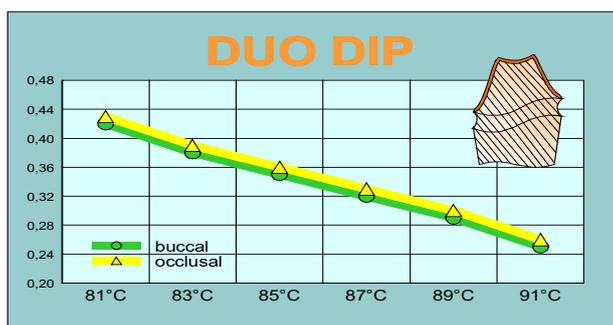


5. El aparato Dippy NT digital (A) se pone en funcionamiento de un modo parecido a un ordenador indicando el nombre del productor y el estado de la versión software. También es posible de reequipar el aparato para grabar el nombre del propietario para personalizarlo y como protección ante posibles robos. El aparato es disponible en una versión alemana y una inglesa. En la versión alemana la temperatura es indicada en °C y en la inglesa en °F. Vea también punto 4.
La indicación digital en °C visualiza la temperatura deseada y la temperatura real al mismo tiempo. Además indica a través de la señal (1) detras de las temperaturas la fase de calentamiento y con la señal (0) la fase de enfriamiento. Las temperaturas memorizadas antes de apagar el aparato quedan memorizadas automaticamente y son luego tomadas del procesador al volver a encender el aparato. El aparato se apaga automaticamente al llegar a un calentamiento demasiado alto evitando sobrecalentamiento del aparato. Al encenderlo de nuevo se puede seguir el trabajo, ya que el aparato memoriza las últimas posturas.
6. Después de llegar a la temperatura deseada inmergir rapidamente el muñon aislado con Yeti Lube Art.-Nr. 550-0001 en la cera caliente (Duo Dip Art.-Nr. 741-0000 y sacarlo lentamente por la esquina. (Cuidado peligro de quemadura a través de la cera y del tanque de metal).

Dokument:	Erstellt am/von:	geändert am/von:	Revision:	freigegeben am/von:	Seitenzahl:
BA	12.03.2003/TB	03.06.2019/CJ	1	03.06.2019/TB	Seite 2 von 4

Instrucciones de uso Dippy NT light / Dippy NT digital

7. Después de enfriarse la cofia cortar con cuidado la sobra y sacar la cofia con cuidado: - no hechar la sobra de nuevo en el tanque, ya que la cera contiene liquido aislante.
8. Después de terminar el trabajo apagar siempre el aparato – ¡Peligro de quemadura!
9. ¡El almacenar o embalar del aparato solamente después de enfriarse!
 - No calentar la cera demasiado – ¡Peligro de quemadura!
 - Cuidado ante posible daño de los aparatos o de los cables a través de la llama en el sitio de trabajo.



Espesuras de la cera según la temperatura usando la cera de inmersión Duo Dip de YETI

Temperatura de ambiente = 22°C
 Temperatura del muñon = 22°C
 Peso del muñon = 4g
 Proceso de inmersión = 3 Segundos
 Intervalo de medición = 15 Minutos

Cambio de la base CPU en caso de regeneración de la Software

Regeneraciones de la Software sirven para una actualización del programa, permiten cambios de la eficacia, como por ejemplo el aumento de la temperatura máxima para composites fotopolimerizables, la memorización del nombre del propietario (seguridad ante robo) o también el cambio de un Dippy NT a un Dippy NT digital y viceversa.

La base CPU (CPU Upgrade Kit) le es enviada directamente al laboratorio contra pago. Después de verificar que la base no ha sido dañada por el transporte, se mete un cuchillo con mucho cuidado entre la base y la carcasa y se suelta de cada lado. Después puede sacar la base **tirando proporcionalmente hacia abajo**.

Este proceso debe de ser efectuado solamente con el aparato apagado y desenchufado. Luego la nueva base CPU es adaptada a la carcasa. Cuando no se pueda ver ninguna rendija entre la base y la carcasa el proceso esta terminado. Ahora el aparato está de nuevo listo para trabajar.

Atención:

Les recomendamos que lean atentamente las instrucciones de uso antes de efectuar cambios técnicos. En caso que ya no tengan instrucciones de uso vean nuestra página web www.yeti-dental.com

5. Eliminación: para la eliminación del aparato seguir las normas vigentes.

6. Garantía: La garantía de nuestros aparatos es de 24 meses desde la fecha de compra. En este período YETI arregla los aparatos sind facturar gastos siempre y cuando se trate de un problema de material o de producción.

Dokument:	Erstellt am/von:	geändert am/von:	Revision:	freigegeben am/von:	Seitenzahl:
BA	12.03.2003/TB	03.06.2019/CJ	1	03.06.2019/TB	Seite 3 von 4



Instrucciones de uso Dippy NT light / Dippy NT digital

7. Piezas de recambio y accesorios:

- Cera de inmersión 150g
 - Art.-Nr. 740-1150 PRECI DIP amarillo
 - Art.-Nr. 740-2150 PRECI DIP rojo
 - Art.-Nr. 750-0150 ELASTO DIP azul
 - Art.-Nr. 750-2150 ELASTO DIP pink
 - Art.-Nr. 750-3150 ELASTO DIP rojo
 - Art.-Nr. 750-4150 ELASTO DIP marrón
- Art.-Nr. 741-0000 DUO DIP 80g
- Art.-Nr. 741-0100 MASTER DIP 100g transparente
- Art.-Nr. 741-0110 MASTER DIP 100g orange
- **Art.-Nr. 400-0009 CPU Upgrade Kit**

Nuestras ceras de inmersión son mezclables individualmente. Aconsejamos 80% Preci Dip con 20% Elasto Dip.

8. Como solucionar un problema

Problema	Solución posible
El aparato no se enciende y indica una barra negra	Apagar y volver a encender el aparato
Cera derretida no está lo suficiente mezclada	En la fase de calentamiento mantener la tapa cerrada
En el display aparece la escrita „overheat“ (exceso de calentamiento)	Apagar el aparato, esperar 10 minutos y volver a encenderlo. Si esta escrita se repite varias veces, tiene que enviar el aparato al fabricante para controlar.
El aparato se apaga después de 10 horas	Volver a encender el aparato

Dokument:	Erstellt am/von:	geändert am/von:	Revision:	freigegeben am/von:	Seitenzahl:
BA	12.03.2003/TB	03.06.2019/CJ	1	03.06.2019/TB	Seite 4 von 4